

Schlieren, 24. Januar 2020
DT

Seeländische Wasserversorgung SWG
Hauptstrasse 12
3252 Worben

Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasseranalysen auf Chlorthalonil-Rückstände,
SWG Worben

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach
ISO 17025
STS-Nr. 0064

Auftrags-Nr. Bachema	202000666
Proben-Nr. Bachema	3008-3011
Tag der Probenahme	22. Januar 2020
Eingang Bachema	23. Januar 2020
Probenahmeort	Worben / Orpund / Ipsach / Hagneck
Entnommen durch	M. Gafner, Seeländische Wasserversorgung SWG
Auftraggeber	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Rechnungsadresse	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Rechnung zur Visierung	Seeländische Wasserversorgung SWG, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Bericht an	Seeländische Wasserversorgung SWG, R. Wiget, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Bericht per e-mail an	Seeländische Wasserversorgung SWG, Herr Weyermann, weyermann@swg-worben.ch
Bericht per e-mail an	Seeländische Wasserversorgung SWG, R. Wiget, wiget@swg-worben.ch
Bericht per e-mail an	Seeländische Wasserversorgung SWG, M. Gafner, gafner@swg-worben.ch
Excel-File	Seeländische Wasserversorgung SWG, R. Wiget, wiget@swg-worben.ch

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG



Annette Rust
Dr. sc. nat. / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

Objekt: Trinkwasseranalysen auf Chlorthalonil-Rückstände, SWG Worben

Auftraggeber: Seeländische Wasserversorgung SWG
Auftrags-Nr. Bachema: 202000666

Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
3008 W	Bremgartenweg 3, Worben	22.01.20 / 23.01.20
3009 W	Juraweg 8, Orpund	22.01.20 / 23.01.20
3010 W	Kleinfeldstrasse 20, Ipsach	22.01.20 / 23.01.20
3011 W	Akazienweg 1, Hagneck	22.01.20 / 23.01.20



Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Abkürzungen

W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Akkreditierung

 	<p>Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch)</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach
ISO 17025
STS-Nr. 0064



Objekt: Trinkwasseranalysen auf Chlorthalonil-Rückstände, SWG Worben

Auftraggeber: Seeländische Wasserversorgung SWG
Auftrags-Nr. Bachema: 202000666

Probenbezeichnung	Akazienweg 1, Hagneck	Bremgartenweg 3, Worben	Juraweg 8, Orpund	Kleinfeldstrasse 20, Ipsach	Referenzwert	
					TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	3011	3008	3009	3010		
Tag der Probenahme	22.01.20	22.01.20	22.01.20	22.01.20		
Entnahmezeit	11:00	09:30	10:00	10:30		
Feldparameter						
Temperatur (Feld) {3}	°C	10.2	7.5	10.5	8.0	
Pestizide A-L						
Chlorthalonil-Metabolit R417888 (Chlorthalonil-sulfonsäure) MS/MS {1}	µg/L	0.03	0.04	0.04	0.03	0.1
Chlorthalonil-Metabolit R471811 MS/MS {1}	µg/L	0.22	0.21	0.16	0.18	

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach ISO 17025
STS-Nr. 0064